UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXX.] PRICE 6d. PRETORIA, 24 OCTOBER 24 OKTOBER 1952. PRYS 6d. [No. 4948.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 2466.] [24 October 1952.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BATTERIES (LEAD ACID TYPE) MANUFACTURED IN THE UNION.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 611 of 28th March, 1952 [Maximum Prices of Batteries (Lead Acid Type) Manufactured in the Union] by the substitution of the following paragraph for paragraph 7 thereof:—

"7. Direct that for the purposes of this notice "new battery" means a battery of the lead acid type manufactured in the Union, and "used battery" means a battery of the lead acid type manufactured in the Union or imported."

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The purpose of this notice is to bring under control used batteries originally imported as new.

✱ No. 2467.] [24 October 1952.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BAGS (NEW AND USED), HESSIAN AND WOOLPACKS (NEW AND USED).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby:—

1. Amend Government Notice No. 641 of 28th March, 1952 [Maximum Prices of Bags (New and Used), Hessian and Woolpacks (New and Used)], by the substitution of the items in the Schedule hereto for the corresponding items in the Second Schedule thereto.

2. Withdraw Government Notice No. 1407 of 20th June, 1952 [Maximum Prices of Bags (New and Used), Hessian and Woolpacks (New and Used)].

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to reduce the maximum prices of new cotton bags for cereal products by reason of the reduced costs thereof. The maximum price of woolpacks as published in the withdrawn notice remain unchanged.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 2466.] [24 Oktober 1952.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN BATTERYE (LOODSUURTIPE) VERVAARDIG IN DIE UNIE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig Goewermentskennisgewing No. 611 van 28 Maart 1952 [Maksimum Pryse van Batterye (Loodsuurtipe) Vervaardig in die Unie] hierby deur die volgende paragraaf in die plek te stel van paragraaf 7 daarvan:—

„7. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing beteken „nuwe battery" 'n battery van die loodsuurtipe wat in die Unie vervaardig is, en „gebruikte battery" 'n battery van die loodsuurtipe wat in die Unie vervaardig of ingevoer is."

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die doel van hierdie kennisgewing is om gebruikte batterye wat oorspronklik nuut ingevoer is onder beheer te bring.

✱ No. 2467.] [24 Oktober 1952.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SAKKE (NUWE EN GEBRUIKTE), GOIING- EN WOLSAKKE (NUWE EN GEBRUIKTE).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946:—

1. Wysig Goewermentskennisgewing No. 641 van 28 Maart 1952 [Maksimum Pryse van Sakke (Nuwe en Gebruikte), Goiing- en Wolsakke (Nuwe en Gebruikte)], hierby deur die items in die Bylae hiervan in die plek te stel van die ooreenstemmende items in die Tweede Bylae daarvan.

2. Herroep hierby Goewermentskennsigewing No. 1407 van 20 Junie 1952 [Maksimum Pryse van Sakke (Nuwe en Gebruikte), Goiing- en Wolsakke (Nuwe en Gebruikte)].

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die maksimum pryse van nuwe katoensakke vir graanprodukte verlaag word weens die verminderde koste daarvan. Die maksimum prys van wolsakke wat in die ingetrokke kennisgewing gepubliseer is, bly onveranderd.

SCHEDULE.

NEW BAGS (OTHER THAN MULTIWALL PAPER BAGS) AND WOOLPACKS.

	Maximum Price. Each.	
3. Cotton bags for cereal products—	s.	d.
5-lb.	0	4
10-lb.	0	5⅞
25-lb.	0	10¾
50-lb.	1	6
100-lb.	2	9
4. Woolpacks—		
Size 48 × 27 × 27 in. to 54 × 27 × 27 in.	25	0

Plus 2½ per cent.

✱ No. 2468.] [24 October 1952.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CIGARETTES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby amend Government Notice No. 1928 of 22nd August, 1952 (Maximum Prices of Cigarettes) by the insertion in the Schedule thereto of the following new brand of cigarettes:—

Brand.	*Maximum Prices for Packing of—* 10.	20.	50.
	s. d.	s. d.	s. d.
Gold Leaf Orinoco	—	1 3	3 0

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to introduce maximum prices for Gold Leaf Orinoco cigarettes.

BYLAE.

NUWE SAKKE (UITGESONDERD „MULTIWALL"-PAPIERSAKKE) EN WOLSAKKE.

	Maksimum prys. Elk.	
3. Katoensakke vir graanprodukte—	s.	d.
5-lb.	0	4
10-lb.	0	5⅞
25-lb.	0	10¾
50-lb.	1	6
100-lb.	2	9
4. Wolsakke—		
Grootte 48 × 27 × 27 duim tot 54 × 27 × 27 duim	25	0

Plus 2½ persent.

✱ No. 2468.] [24 Oktober 1952.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SIGARETTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig Goewermentskennisgewing No. 1928 van 22 Augustus 1952 (Maksimum Pryse van Sigarette) hierby deur die volgende nuwe merk sigarette in die Bylae daarvan in te voeg:—

Merk.	*Maksimum pryse per verpakking van—* 10.	20.	50.
	s. d.	s. d.	s. d.
Gold Leaf Orinoco	—	1 3	3 0

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat maksimum pryse vir Gold Leaf Orinoco-sigarette ingestel word.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✱ No. 2469.] [24 October 1952.

TOBACCO CONTROL SCHEME.

TOBACCO PRICES.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby make known that the Tobacco Industry Control Board referred to in section 3 of the Tobacco Control Scheme, published under Proclamation No. 51 of 1939, as amended, has, in terms of paragraph (*p*) of section 17 of that scheme and with my approval, amended Government Notice No. 1103 of 1947, as amended, in the manner specified in the Schedule hereto.

And I do further make known that the said amendment shall become operative on the date of publication hereof.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The annexure to Government Notice No. 1103 of 30th May, 1947, as amended, is hereby amended by the substitution for the price in respect of grade D, as set out in column "H" of Annexure B thereof under the heading "Kango", of the following price set out hereunder:—

Grade. (Dark).	"*H*" *Kango. Per lb.* s.	d.
D	0	10¼

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ No. 2469.] [24 Oktober 1952.

TABAKREËLINGSKEMA.

TABAKPRYSE.—WYSIGING.

Ooreenkomstig artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid genoem in artikel 3 van die Tabakreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 51 van 1939, soos gewysig, kragtens paragraaf (*p*) van artikel 17 van hierdie skema en met my goedkeuring, Goewermentskennisgewing No. 1103 van 1947, soos gewysig, gewysig het op die wyse soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

En voorts maak ek bekend dat gemelde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1103 van 30 Mei 1947, soos gewysig, word hierby gewysig deur die prys ten opsigte van graad D, soos uiteengesit in kolom „H" in Aanhangsel B daarvan onder die opskrif „Kango", te vervang deur die volgende prys soos hieronder uiteengesit:—

Graad (Donker).	„*H*" *Kango. Per lb.* s.	d.
D	0	10¼

The Government Printer, Pretoria. | Die Staatsdrukker, Pretoria.